തിരുക്കുറൾ

തിരുവള്ളുവർ

(വിവ: തോമസ് താമരശ്ശേരി)



തിരുക്കുറൾ (ഭാഗം 23)
തിരുവള്ളുവർ
വിവ: തോമസ് താമരശ്ശേരി

© 2026 Thomas Thamarassery

The electronic versions have been created by making use of the production infrastructure of River Valley Technologies.

The electronic versions were generated from sources marked up in LaTeX in a computer running GNU/LINUX operating system. PDF was typeset using XeLaTeX from TeXLive 2022 and the cloud framework, Ithal (ഇതൾ).

The base font used was traditional script of Rachana, contributed by KH Hussain, et al. and maintained by Rachana Institute of Typography.

The font used for Tamil script was Arima Madurai Regular, designed by Joana Correia and Natanael Gama.

The font used for Latin script was Linux Libertine developed by Philipp H. Poll.

The electronic versions are released under the provisions of Creative Commons Attribution Non-commercial ShareAlike license for free download and usage.

Cover: The Thiruvalluvar Statue, a photograph by Sathishkagitha. The image is taken from Wikimedia Commons and is gratefully acknowledged.

Sayahna Foundation
JWRA 34, Jagathy, Trivandrum, India 695014
URL: www.sayahna.org

തിരുക്കുറൾ

മന്നവരും ഉന്നതരും

441. അറൻ അറിന്തു മൂത്ത അറിവുടൈയാർ കേൺമൈ
തിറൻ അറിന്തു തേർന്തു കൊളൽ.

ധർമ്മജ്ഞരാം പക്വമതികളുടെ സൗഹൃദം
മർമ്മമറിഞ്ഞു സ്വന്തമാക്കാം.

442. ഉറ്റനോയ് നീക്കി ഉറാഅമൈ മുൻകാക്കും
പെറ്റിയാർപ് പേണിക് കൊളൽ.

അഴൽനീക്കി, അഴൽ വന്നുചേരാതെ കാക്കുന്ന
ജ്ഞാനികളെ ആദരിക്കേണം

443. അരിയവറ്റുൾ എല്ലാം അരിതേ പെരിയാരൈപ്
പേണിത് തമരാക് കൊളൽ.

വിജ്ഞരെ ആദരാൽ മിത്രമാക്കുന്നത്
അത്യന്തം മഹനീയ കർമ്മം

444. തമ്മിൽ പെരിയാർ തമരാ ഒഴുകുതൽ
വൻമൈയുൾ എല്ലാം തലൈ.

തന്നെക്കാൾ വലിയവർക്കൊപ്പമാം സൗഹൃദം
ഉന്നത ഗുണങ്ങളാൽ ശ്രേഷ്ഠം

445. സൂഴ്വാർ കൺണാക ഒഴുകലാൻ മൻനവൻ
സൂഴ്വാരൈച് സൂഴ്ന്തു കൊളൽ.

സചിവരെ കണ്ണായി കരുതുന്ന രാജാവ്
അവരെ ചൂഴ്ന്നഖിലമറിഞ്ഞിടേണം

446. തക്കാർ ഇനത്തൻ ആയ്ത് താൻഒഴുക വൽലാനൈച്
ചെറ്റാർ ചെയക്കിടന്തതു ഇൽ.

ഗുണമെഴും രാജാംഗസേവകരുള്ളതാം
മന്നനെ ശത്രുക്കൾ തൊടില്ല

447. ഇടിക്കും തുണൈയാരൈ ആൾവാരൈ യാരേ
കെടുക്കും തകൈമൈ യവർ.

തെറ്റുകൾ ചൂണ്ടിക്കാട്ടും ജ്ഞാനികളുണ്ടെങ്കിൽ
പറ്റുമോ മറ്റുള്ളോർക്കു രാജനെ തകർക്കുവാൻ?

448. ഇടിപ്പാരൈ ഇല്ലാത ഏമരാ മൻനൻ
കെടുപ്പാർ ഇലാണുമ് കെടുമ്.

തെറ്റുകൾ വിമർശിക്കും കെല്പുള്ളോരില്ലെങ്കിൽ
ശത്രുവില്ലേലും രാജൻ നശിക്കും

449. മുതൽ ഇലാർക്കു ഊതിയമ് ഇല്ലൈ മതലൈയാമ്
സാർപുഇലാർക്കു ഇല്ലൈ നിലൈ.

മുതൽമുടക്കില്ലെങ്കിലില്ല ലാഭം, താങ്ങാൻ
തുണയില്ലാത്തോർക്കു നിലനിൽപ്പുമില്ല

450. പല്ലാർ പകൈകൊളലിൽ പത്തുഅടുത്ത തീമൈത്തേ
നല്ലാർ തൊടർകൈ വിടൽ.

പലരോടും പകയെക്കാൾ പതിന്മടങ്ങു തിന്മ
നലമെഴും കൂട്ടരോടകലുന്നൊരുണ്മ

കെട്ടവരെ വിട്ടുകള

451. സിറ്റിനമ് അഞ്ചും പെരുമൈ സിറുമൈതാൻ
സുറ്റമ് ആച്ചൂഴ്ന്തു വിടുമ്.

നിന്ദ്യരെ വന്ദ്യർ ഭയക്കും, കെട്ടവർ
ദുഷ്ടരോടൊത്തു വസിക്കും

452. നിലത്തു ഇയൽപാൽ നീർതിരിന്തു അറ്റു ആകുമ് മാന്തർക്കു
ഇനത്തു ഇയൽപതു ആകുമ് അറിവു.

നിലത്തിന്റെ ഗുണം പോലെ നീരിന്റെ മഹിമ,
സംസർഗ്ഗ ഗുണം പോലെ മനുജന്റെ പെരുമ

453. മനത്താൻ ആമ് മാന്തർക്കു ഉണർച്ചി ഇനത്താൻ ആമ്
ഇന്നാൻ എനപ്പടുമ് സൊൽ.

മനസ്സിലാണുള്ളത് മാനവന്റെയുണർവ്
പെരുമാറുമിടം പോലെ അവനുള്ളോരറിവ്

454. മനത്തു ഉളതു പോലക് കാട്ടി ഒരുവറ്കു
ഇനത്തു ഉളതുആകുമ് അറിവു.

മനസ്സിന്റേതാണറിവെന്ന തോന്നീടിലും
സംസർഗ്ഗ ഗുണത്തിന്റേതാണെന്നറിഞ്ഞിടാം

455. മനമ്തൂയ്മൈ സെയ്വിനൈ തൂയ്മൈ ഇരണ്ടുമ്
ഇനമ്തൂയ്മൈ തൂവാ വരുമ്.

മനഃശുദ്ധി, കർമ്മശുദ്ധിയിവ രണ്ടും ലഭിച്ചിടാൻ
സത്ഗുണ സമ്പർക്കമാണഭികാമ്യം

456. മനമ് തൂയാർക്കു എച്ചമ് നൻറു ആകുമ് ഇനമ് തൂയാർക്കു
ഇല്ലൈ നൻറുആകാ വിനൈ.

മനഃശുദ്ധിയുള്ളവരുടെ തലമുറ നന്നാകും
അവർക്കില്ല നല്ലതായ് തീരാത്തതൊന്നും

457. മനനലമ് മൻഉയിർക്കു ആക്കമ് ഇനനലമ്
എല്ലാപ് പുകഴുമ് തരുമ്.

നലമുള്ളമനം നൽകുമിയിരിന്ന ശക്തി
നലമുള്ള സമ്പർക്കം പകരുന്ന കീർത്തി.

458. മനനലമ് നൻകു ഉടൈയർ ആയിനുമ് സാൻറോർക്കു
ഇനനലമ് ഏമാപ്പു ഉടൈത്തു.

നല്ല മനസ്സുള്ളോരായിടാമെങ്കിലും
സത്ഗുണ സമ്പർക്കം ശക്തി.

459. മന നലത്തിൻ ആകുമ് മറുമൈ മറ്റു അഃതുമ്
ഇനനലത്തിൻ ഏമാപ്പു ഉടൈത്തു.

മനോഗുണനന്മയാൽ പരലോക സൗഖ്യം
നലഗുണക്കുട്ടായ്മയതിനേകം മേന്മ

460. നൽഇനത്തിൻ ഊങ്കുമ് തുണൈ ഇല്ലൈ തീഇനത്തിൻ
അല്ലൽ പടുപ്പതൂഉമ് ഇൽ.

സത്ഗുണസമ്പർക്കം നൽകുന്ന മൈത്രി
ദുഷ്ട സമ്പർക്കത്താൽ ലഭിക്കുന്നതാർത്തി.

തോമസ് താമരശ്ശേരി



കൊല്ലം കാവനാട് സ്വദേശി. 1995 മുതൽ വിവിധ ഗവൺമെന്റ് കോളേജുകളിലും ശ്രീ ശങ്കരാചാര്യ സംസ്കൃത സർവകലാശാലയുടെ വിവിധ പ്രാദേശിക കേന്ദ്രങ്ങളിലും മലയാള വിഭാഗത്തിൽ അദ്ധ്യാപകനായിരുന്നു. 2019-ൽ വിരമിച്ചു.

പിൻകുറിപ്പ്

- മുപ്പതു മുതൽ നാല്പതു മിനിട്ടിനകം വായിച്ചു തീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കമാണ് സായാഹ്ന പുറത്തിറക്കുന്ന ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകളിൽ ഉള്ളത്. ഇതു വായിക്കുവാനായി ഒരിക്കലും ഒരു കമ്പ്യൂട്ടറോ ഡെസ്ക്ടോപ് ആപ്ലിക്കേഷനുകളൊ ആവശ്യമില്ല.
- ആധുനിക മനുഷ്യന്റെ സന്തതസഹചാരിയായ സ്മാർട്ട് ഫോണുകളുടെ സ്ക്രീനിൽ തന്നെ വായിക്കുവാൻ തക്ക രീതിയിലാണ് ഈ പിഡിഎഫുകൾ വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഫോണിന്റെ വിതിക്കു നിജപ്പെടുത്തിയ രീതിയിലാണ് മാർജിനുകൾ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.
- പിഡിഎഫ് പ്രമാണങ്ങൾ വായിക്കുവാനുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ എല്ലാതരം സ്മാർട്ട്ഫോണുകളിലും ഇന്നു ലഭ്യമാണ്. എന്നിരിക്കിലും സൗജന്യമായി കിട്ടുന്ന അഡോബി അക്രോബാറ്റ് റീഡർ ആണ് ഇവയിൽ ഏറ്റവും മുന്തിയത്. അതുകൊണ്ട് അഡോബി റീഡർ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുകയും അതിൽ ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകൾ വായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
- സ്വതന്ത്രപ്രസാധനം ആഗ്രഹിക്കുന്ന/ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ആർക്കുവേണമെങ്കിലും സായാഹ്നയിലൂടെ സ്വന്തം കൃതികൾ പ്രസാധനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 30 മുതൽ 60 മിനിട്ടുകൾക്കകം വായിച്ചുതീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കം – കഥകൾ, അനുഭവക്കുറിപ്പുകൾ, ലേഖനങ്ങൾ, അഭിമുഖങ്ങൾ, സിനിമാനിരൂപണങ്ങൾ, കവിതകൾ – എന്നു തുടങ്ങി എന്തുവേണമെങ്കിലും അയയ്ക്കാവുന്നതാണ്. അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം: <editors@sayahna.org>.
- പ്രതികരണങ്ങൾ <editors@sayahna.org> എന്ന ഇമെയിലിലേയ്ക്കോ, ഈ വെബ് പേജിൽ കമന്റുകളായോ ചേർക്കുക. നിർദ്ദേശങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എപ്പോഴും സ്വീകാര്യമാണ്. അവ സായാഹ്നപ്രവർത്തകർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തേജനം നൽകുന്നതാണ്.

സായാഹ്ന ഫൗണ്ടേഷൻ, റിവർ വാലി ക്യാംപസ്, മലയിൻകീഴ്, തിരുവനന്തപുരം, ഇന്ത്യ 695571
URL: <books.sayahna.org>